

Europeiska unionens officiella tidning

L 9

Svensk utgåva

Lagstiftning

femtioförsta årgången

12 januari 2008

Innehållsförteckning

I Rättsakter som antagits i enlighet med EG- och Euratomfördragen och som ska offentliggöras

FÖRORDNINGAR

Kommissionens förordning (EG) nr 20/2008 av den 11 januari 2008 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker	1
★ Kommissionens förordning (EG) nr 21/2008 av den 11 januari 2008 om ändring av bilaga X till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 999/2001 när det gäller förteckningen över snabbtest ⁽¹⁾	3
★ Kommissionens förordning (EG) nr 22/2008 av den 11 januari 2008 om närmare bestämmelser för gemenskapens skala för klassificering av slaktkroppar av får (kodifierad version)	6
★ Kommissionens förordning (EG) nr 23/2008 av den 11 januari 2008 om ändring av förordning (EG) nr 622/2003 om åtgärder för att genomföra gemensamma grundläggande standarder avseende luftfartsskydd ⁽¹⁾	12
Kommissionens förordning (EG) nr 24/2008 av den 11 januari 2008 om utfärdande av importlicenser för olivolja inom ramen för den tunisiska tullkvoten	14

⁽¹⁾ Text av betydelse för EES

(forts. på nästa sida)

II Rättsakter som antagits i enlighet med EG- och Euratomfördragen och vars offentliggörande inte är obligatoriskt

BESLUT

Kommissionen

2008/37/EG:

- ★ **Kommissionens beslut av den 14 december 2007 om inrättande av genomförandeorganet för Europeiska forskningsrådet för förvaltningen av det särskilda gemenskapsprogrammet Idéer på området spetsforskning enligt rådets förordning (EG) nr 58/2003 ⁽¹⁾ 15**

III Rättsakter som antagits i enlighet med fördraget om Europeiska unionen

RÄTTSAKTER SOM ANTAGITS I ENLIGHET MED AVDELNING V I FÖRDRAGET OM EUROPEISKA UNIONEN

- ★ **Rådets gemensamma åtgärd 2008/38/GUSP av den 20 december 2007 om ändring av gemensam åtgärd 2007/405/GUSP om Europeiska unionens polisuppdrag inom ramen för reformen av säkerhetssektorn och dess samverkan med rättsväsendet i Demokratiska republiken Kongo (Eupol RD Congo) 18**

RÄTTSAKTER SOM ANTAGITS I ENLIGHET MED AVDELNING VI I FÖRDRAGET OM EUROPEISKA UNIONEN

2008/39/RIF:

- ★ **Rådets beslut av den 6 december 2007 om Bulgariens och Rumäniens anslutning till konventionen av den 18 december 1997, upprättad på grundval av artikel K 3 i fördraget om Europeiska unionen, om ömsesidigt bistånd och samarbete mellan tullförvaltningar 21**

2008/40/RIF:

- ★ **Rådets beslut av den 6 december 2007 om Bulgariens och Rumäniens anslutning till den på artikel K3 i fördraget om Europeiska unionen grundade konventionen, om skydd av Europeiska gemenskapernas finansiella intressen, till dess protokoll av den 27 september 1996, till protokollet av den 29 november 1996 och till det andra protokollet av den 19 juni 1997 23**



⁽¹⁾ Text av betydelse för EES

I

(Rättsakter som antagits i enlighet med EG- och Euratomfördragen och som ska offentliggöras)

FÖRORDNINGAR

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 20/2008

av den 11 januari 2008

om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1580/2007 av den 21 december 2007 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordningar (EG) nr 2200/96, (EG) nr 2201/96 och (EG) nr 1182/2007 avseende sektorn för frukt och grönsaker ⁽¹⁾, särskilt artikel 138.1, och

av följande skäl:

- (1) I förordning (EG) nr 1580/2007 anges som tillämpning av resultaten av de multilaterala förhandlingarna i Uruguayrundan kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärdena vid import från tredje land för de

produkter och de perioder som anges i bilagan till den förordningen.

- (2) Vid tillämpningen av dessa kriterier bör schablonvärdena vid import fastställas till de nivåer som anges i bilagan till denna förordning.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De schablonvärden vid import som avses i artikel 138 i förordning (EG) nr 1580/2007 skall fastställas enligt tabellen i bilagan.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 12 januari 2008.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 11 januari 2008.

På kommissionens vägnar

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EUT L 350, 31.12.2007, s. 1.

BILAGA

till kommissionens förordning av den 11 januari 2008 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångsriset för vissa frukter och grönsaker

(EUR/100 kg)

KN-nr	Kod för tredjeland ⁽¹⁾	Schablonvärde vid import
0702 00 00	IL	147,2
	MA	59,1
	TN	129,8
	TR	121,6
	ZZ	114,4
0707 00 05	JO	190,5
	MA	75,7
	TR	150,2
	ZZ	138,8
0709 90 70	MA	110,4
	TR	126,1
	ZZ	118,3
0709 90 80	EG	313,6
	ZZ	313,6
0805 10 20	CL	64,2
	EG	44,1
	IL	46,8
	MA	64,9
	TR	75,1
	ZA	37,4
	ZZ	55,4
0805 20 10	MA	87,3
	ZZ	87,3
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	CN	59,1
	IL	61,5
	PK	42,8
	TR	84,9
	ZZ	62,1
0805 50 10	EG	77,2
	IL	149,9
	TR	119,4
	ZA	76,9
	ZZ	105,9
0808 10 80	CA	102,6
	CN	87,5
	MK	35,5
	TR	118,1
	US	114,4
	ZA	89,0
	ZZ	91,2
0808 20 50	CN	83,6
	US	106,9
	ZA	134,7
	ZZ	108,4

⁽¹⁾ Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 1833/2006 (EUT L 354, 14.12.2006, s. 19). Koden "ZZ" betecknar "övrigt ursprung".

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 21/2008

av den 11 januari 2008

om ändring av bilaga X till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 999/2001 när det gäller förteckningen över snabbtest

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 999/2001 av den 22 maj 2001 om fastställande av bestämmelser för förebyggande, kontroll och utrotning av vissa typer av transmissibel spongiform encefalopati ⁽¹⁾, särskilt artikel 23 första stycket, och

av följande skäl:

- (1) I förordning (EG) nr 999/2001 fastställs bestämmelser för förebyggande, kontroll och utrotning av transmissibla spongiforma encefalopatier (TSE) hos djur. Den är tillämplig på produktion och avyttring av levande djur och animaliska produkter samt, i vissa specifika fall, export av dessa.
- (2) I kapitel C i bilaga X till förordning (EG) nr 999/2001 upprättas en förteckning över snabbtest som har godkänts för övervakning av TSE hos nötkreatur, får och getter.
- (3) Ändringar av snabbtestet och testprotokollet får endast göras om gemenskapens referenslaboratorium för TSE

underrättats i förväg och under förutsättning att gemenskapens referenslaboratorium kommer fram till att ändringarna inte påverkar känsligheten, specificiteten eller tillförlitligheten hos snabbtestet. Den 13 april 2007 godkände gemenskapens referenslaboratorium ändringar av testet "Enfer TSE Kit version 2.0", ett av snabbtesten för påvisande av TSE hos döda djur, och rekommenderade därför att den ändrade versionen ("Enfer TSE version 3") förtecknas i kapitel C i bilaga X till förordning (EG) nr 999/2001.

- (4) Förordning (EG) nr 999/2001 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (5) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga X till förordning (EG) nr 999/2001 ska ändras enligt bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 11 januari 2008.

På kommissionens vägnar

Markos KYPRIANOU

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 147, 31.5.2001, s. 1. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 1428/2007 (EUT L 317, 5.12.2007, s. 61).

BILAGA

I kapitel C bilaga X till förordning (EG) nr 999/2001 ska led 4 ersättas med följande:

4. Snabbtest

Vid genomförandet av snabbtesten enligt artiklarna 5.3 och 6.1 ska följande metoder användas som snabbtest för övervakning av BSE hos nötkreatur:

- Immunoblotting baserad på Western blotting för påvisande av det proteinas K-resistenta fragmentet PrP^{Res} (Prionics-Check Western test).
- Kemiluminiscens-ELISA med en extraktionsmetod och ELISA-teknik med användande av förstärkt kemiluminiscerande reagens (Enfer test & Enfer TSE Kit version 2.0, automatiserad provberedning).
- Immunoassay i mikrotiterplatta (ELISA) för påvisande av PrP^{Sc} (Enfer TSE version 3).
- Sandwich-immunoassay för att påvisa PrP^{Res} efter denaturering och koncentrerings (Bio-Rad TeSeE-test).
- Immunoassay i mikrotiterplatta (ELISA) som påvisar proteinas K-resistent PrP^{Res} med monoklonala antikroppar (Prionics-Check LIA-test).
- Konformationsberoende immunoassay, BSE-antigentestkit (Beckman Coulter InPro CDI kit).
- Kemiluminiscens-ELISA för kvalitativ bestämning av PrP^{Sc} (CediText BSE test).
- Immunoassay med användande av en kemisk polymer för selektiv bindning av PrP^{Sc} och en monoklonal detektionsantikropp riktad mot konserverade regioner av PrP-molekylen (IDEXX HerdChek BSE Antigen Test Kit, EIA).
- Kemiluminiscensbaserad immunoassay i mikrotiterplatta för påvisande av PrP^{Sc} i vävnad från nötkreatur (Institut Pourquier Speed'it BSE).
- Immunoassay baserad på lateralt flöde med användande av två olika monoklonala antikroppar för påvisande av proteinas K-resistenta PrP-fragment (Prionics-Check PrioSTRIP).
- Sandwich-immunoassay med användande av två olika monoklonala antikroppar riktade mot två epitoper i linjär form av bovint PrP^{Sc} (Roboscreen Beta Prion BSE EIA Test Kit).
- Sandwich-ELISA för påvisande av proteinas K-resistent PrP^{Sc} (Roche Applied Science PrionScreen).
- Antigenbindande ELISA med användande av två olika monoklonala antikroppar för påvisande av proteinas K-resistenta PrP-fragment (Fujirebio FRELISA BSE post mortem rapid BSE Test).

Vid genomförandet av snabbtesten enligt artiklarna 5.3 och 6.1 ska följande metoder användas som snabbtest för övervakning av TSE hos får och getter:

- Konformationsberoende immunoassay, BSE-antigentestkit (Beckman Coulter InPro CDI kit).
- Sandwich-immunoassay för att påvisa PrP^{Res} efter denaturering och koncentrerings (Bio-Rad TeSeE-test).
- Sandwich-immunoassay för påvisande av PrP^{Res} efter denaturering och koncentrerings (Bio-Rad TeSeE Sheep/Goat test).
- Kemiluminiscens-ELISA med en extraktionsmetod och ELISA-teknik med användande av förstärkt kemiluminiscerande reagens (Enfer TSE Kit version 2.0).
- Immunoassay i mikrotiterplatta (ELISA) för påvisande av PrP^{Sc} (Enfer TSE version 3).

- Immunoassay med användande av en kemisk polymer för selektiv bindning av PrP^{Sc} och en monoklonal detektionsantikropp riktad mot konserverade regioner av PrP-molekylen (IDEXX HerdChek BSE-Scrapie Antigen Test Kit, EIA).
- Kemiluminiscensbaserad immunoassay i mikrotiterplatta för påvisande av PrP^{Sc} i vävnad från får (POURQUIER'S – LIA Scrapie).
- Immunoblotting baserad på Western blotting för påvisande av det proteinas K-resistenta fragmentet PrP^{Res} (Prionics-Check Western Small Ruminant test).
- Kemiluminiscens-immunoassay i mikrotiterplatta för påvisande av proteinas K-resistent PrP^{Sc} (Prionics Check LIA Small Ruminants).

För alla test måste de vävnadsprover som testet ska utföras på överensstämma med tillverkarens anvisningar.

Tillverkaren av snabbtestet måste ha ett kvalitetssäkringssystem som har godkänts av gemenskapens referenslaboratorium och som garanterar att testets kvalitet inte ändras. Tillverkaren ska lämna in testprotokollet till gemenskapens referenslaboratorium.

Ändringar av snabbtestet och testprotokollet får endast göras om gemenskapens referenslaboratorium underrättats i förväg och under förutsättning att gemenskapens referenslaboratorium kommer fram till att ändringen inte påverkar känsligheten, specificiteten eller tillförlitligheten hos snabbtestet. Denna slutsats ska meddelas kommissionen och de nationella referenslaboratorierna.”

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 22/2008**av den 11 januari 2008****om närmare bestämmelser för gemenskapens skala för klassificering av slaktkroppar av får****(kodifierad version)**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2529/2001 av den 19 december 2001 om den gemensamma organisationen av marknaden för får- och getkött⁽¹⁾,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2137/92 av den 23 juli 1992 om gemenskapens skala för klassificering av slaktkroppar av får och om fastställande av gemenskapens standardkvalitet för färsk och kylda slaktkroppar av får och om förlängning av förordning (EEG) nr 338/91⁽²⁾, särskilt artiklarna 2, 4.3, 5, 6, och 7.2, och

av följande skäl:

(1) Kommissionens förordning (EEG) nr 461/93 av den 26 februari 1993 om närmare bestämmelser för gemenskapens skala för klassificering av slaktkroppar av får⁽³⁾ har ändrats⁽⁴⁾ på ett väsentligt sätt. För att skapa klarhet och överskådlighet bör den förordningen kodifieras.

(2) Genom förordning (EEG) nr 2137/92 fastställs en gemenskapsstandard för klassificering av slaktkroppar med syftet att förbättra överblickbarheten av marknaden inom fårköttsektorn. Närmare bestämmelser är nödvändiga för fastställandet av de marknadspriser som fastställs på grundval av denna klassificeringsstandard. Marknadspriserna bör fastställas vid ett lämpligt stadium i försäljningsprocessen. Detta bör vara ankomsten till slakteriet. För att säkerställa en enhetlig klassificering av slaktkropparna av får inom gemenskapen bör definitionerna av konformationsklasser, fettansättningsklasser och färg preciserats närmare.

⁽¹⁾ EGT L 341, 22.12.2001, s. 3. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1913/2005 (EUT L 307, 25.11.2005, s. 2). Förordning (EG) nr 2529/2001 kommer att ersättas av förordning (EG) nr 1234/2007 (EUT L 299, 16.11.2007, s. 1) från och med 1 juli 2008.

⁽²⁾ EGT L 214, 30.7.1992, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1791/2006 (EUT L 363, 20.12.2006, s. 1). Förordning (EEG) nr 2137/92 kommer att ersättas av förordning (EG) nr 1234/2007 från och med 1 januari 2009.

⁽³⁾ EGT L 49, 27.2.1993, s. 70. Förordningen ändrad genom förordning (EG) nr 823/98 (EGT L 117, 21.4.1998, s. 2).

⁽⁴⁾ Se bilaga II.

(3) Ett prisrapporteringsystem bör upprättas på grundval av den klassificering som görs på slakterierna omedelbart efter slakt. Detta förutsätter en korrekt identifikation av slaktkropparna.

(4) Klassifikationen bör utföras av tillräckligt kvalificerad personal. Klassifikationens tillförlitlighet och enhetliga tillämpning måste styrkas av effektiva kontroller.

(5) Enligt förordning (EEG) nr 2137/92 ska kontroll på plats utföras av en inspektionsgrupp från gemenskapen, för att säkerställa en enhetlig tillämpning av gemenskapens skala för klassificering inom gemenskapen.

(6) Det är nödvändigt att fastställa närmare bestämmelser för gruppens sammansättning och för genomförandet av kontroller på plats.

(7) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från förvaltningskommittén för får och getter.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Det marknadspris som fastställs på grundval av den gemenskapsskala för klassificering av slaktkroppar av får som avses i artikel 7.1 i förordning (EEG) nr 2137/92 ska vara det pris som leverantören får för lamm med ursprung i gemenskapen fritt slakteriet exklusive moms. Priset ska uttryckas per 100 kg slaktvikt enligt den standardpresentation som anges i artikel 2 i samma förordning, vägt och klassificerat på krok i slakteriet.

2. Som vikt ska räknas den varma slaktkroppens vikt korriberat med vikt förlusten under avkyllningen. Medlemsstaterna ska underrätta kommissionen om de korrektionsfaktorer som används.

3. Om slaktkroppen vid presentation efter vägning och klassificering på krok avviker från referenspresentation, ska medlemsstaterna anpassa slaktkroppens vikt med hjälp av de korrektionsfaktorer som avses i artikel 2 i förordning (EEG) nr 2137/92. Medlemsstaterna ska underrätta kommissionen om de korrektionsfaktorer som används.

För kategorierna i bilaga III till samma förordning får dock medlemsstaterna rapportera priser per 100 kg för gängse presentation av dessa slaktkroppar. I detta fall ska medlemsstaterna underrätta kommissionen om skillnaden mellan denna och referenspresentationen.

Artikel 2

1. Medlemsstater vars fårköttproduktion överstiger 200 ton per år ska skicka en konfidentiell förteckning till kommissionen över de slakterier eller övriga inrättningar som deltar i fastställandet av priser enligt gemenskapsskalan, nedan kallade *deltagande inrättningar*, med uppgift om deras ungefärliga årskapacitet.

2. De medlemsstater som avses i punkt 1 ska underrätta kommissionen, senast varje torsdag, om genomsnittspriset i euro eller nationell valuta i alla deltagande inrättningar för varje kvalitet av lamm som registreras inom ramen för gemenskapens skala under den vecka som föregår den vecka då informationen lämnas, samt om motsvarande kvantiteter. Om kvaliteten i fråga utgör mindre än 1 % av den totala kvantiteten behöver dock priset inte rapporteras. Medlemsstaterna ska även underrätta kommissionen om genomsnittspriset i förhållande till vikten för alla klassificerade slaktkroppar av lamm för varje skala som används för prisrapportering.

Medlemsstaterna ska dock bemyndigas att på viktbasis underuppdela det rapporterade priset för var och en av de klasser för konformation- och fettansättningsgrad som avses i bilaga I. Med begreppet kvalitet avses en kombination av konformations- och fettansättningsklasserna.

Artikel 3

De kompletterande bestämmelser som avses i artikel 6 i förordning (EEG) nr 2137/92 anges i bilaga I till den här förordningen för konformations- och fettansättningsklasserna. Köttets färg, enligt bilaga III till förordning (EEG) nr 2137/92, ska fastställas på sidan bredvid *rectus abdominis* med hjälp av ett standardfärgkort.

Artikel 4

1. Klassificering ska göras senast en timme efter slakt.

2. Den identifikation av slaktkroppar eller halva slaktkroppar klassificerade enligt gemenskapens skala för klassificering av slaktkroppar av får i deltagande inrättningar som avses i artikel 4.2 i förordning (EEG) nr 2137/92, ska utföras genom en märkning som anger kategori samt konformations- och fettansättningsklass.

Märkningen ska utföras genom stämpling med en giftfri, outplånlig färg enligt en metod som godkänts av den behöriga nationella myndigheten.

Kategorierna ska betecknas enligt följande:

a) L: Slaktkroppar av får under tolv månader (lamm),

b) S: Slaktkroppar av andra får.

3. Medlemsstaterna får tillåta att märkningen istället utförs med hjälp av en fast anbringad etikett som inte kan ändras.

Artikel 5

1. Medlemsstaterna ska säkerställa att klassificeringen utförs av tillräckligt kvalificerad personal. Medlemsstaterna ska utse denna personal genom ett tillståndsförfarande eller genom att utse ett organ som ansvarar för detta.

2. Klassificeringen i de deltagande inrättningarna ska utan förvarning kontrolleras på plats av ett organ som är oberoende av de deltagande inrättningarna och som utsetts av medlemsstaten. Dessa kontroller ska ske åtminstone var tredje månad i alla deltagande inrättningar som utför klassificering och ska omfatta minst 50 slumpvis utvalda slaktkroppar.

Om samma organ som ansvarar för klassificeringen ansvarar för kontrollerna eller om kontrollorganet inte är underställt något offentligt organ, ska de kontroller som avses i första stycket utföras minst en gång om året på samma villkor under fysisk övervakning av en offentlig myndighet. Det offentliga organet ska regelbundet underrättas om resultaten av det ansvariga kontrollorganets verksamhet.

Artikel 6

Den inspektionsgrupp från gemenskapen som avses i artikel 5 i förordning (EEG) nr 2137/92, nedan kallad *gruppen*, ska ansvara för kontroller på plats av följande:

a) Tillämpningen av de bestämmelser som rör gemenskapens skala för klassificering av slaktkroppar av får.

b) Fastställandet av marknadspriser enligt klassificeringsskalan.

Artikel 7

Gruppens ordförande ska vara en av kommissionens experter. Medlemsstaterna ska utse experter på grundval av deras obundenhet och deras fackkunskaper vad avser klassificering av slaktkroppar och fastställande av marknadspriser.

Experterna får under inga omständigheter användas för egna syften eller sprida information som erhållits i samband med gruppens arbete.

Artikel 8

Kontroll på plats ska utföras av en delegation ur gruppen med högst sju medlemmar. Delegationen ska vara sammansatt av

- a) minst två experter från kommissionen, varav en ska vara delegationens ordförande,
- b) en expert från berörd medlemsstat,
- c) högst fyra experter från övriga medlemsstater.

Artikel 9

1. Kontrollerna på plats ska utföras regelbundet, med en frekvens som främst bör bero av färdköttproduktionens betydelse i den besökta medlemsstaten eller av problemen med att tillämpa klassificeringen.

Vid behov kan kontrollerna följas av kompletterande besök. I sådana fall får delegationens storlek minskas.

2. Programmet för kontrollbesöken ska utarbetas av kommissionen efter samråd med medlemsstaterna. Representanter från den medlemsstat som besöks får närvara vid kontrollerna.

3. Medlemsstaterna ska organisera de kontrollbesök som ska genomföras på deras territorium i enlighet med kommissionens

önskemål. I detta syfte ska medlemsstaten i fråga 30 dagar före besöket översända det detaljerade programmet för de föreslagna kontrollbesöken till kommissionen, som får begära ändringar i programmet.

4. Kommissionen ska så tidigt som möjligt före varje besök informera medlemsstaterna om programmet och dess genomförande.

5. Vid avslutningen av varje besök ska delegationsmedlemmarna och medlemsstaternas representanter mötas för att gå igenom resultaten. Delegationens medlemmar ska sedan dra slutsatserna av besöket vad avser de punkter som anges i artikel 6.

6. Gruppens ordförande ska framställa en rapport om utförda kontroller, vars slutsatser ska motsvara punkt 5. Rapporten ska snarast möjligt tillställas medlemsstaten och därefter övriga medlemsstater.

Artikel 10

Kommissionen ska stå för kostnader för resor och uppehålle för gruppens medlemmar enligt reglerna om ersättning för kostnader för resor och uppehålle till från kommissionen fristående personer som inkallats som experter.

Artikel 11

Förordning (EEG) nr 461/93 ska upphöra att gälla.

Hänvisningar till den upphävda förordningen ska anses som hänvisningar till denna förordning och ska läsas enligt jämförelsetabellen i bilaga III.

Artikel 12

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 11 januari 2008.

På kommissionens vägnar

José Manuel BARROSO

Ordförande

BILAGA I

1. Konformation

Utvecklingsgrad på slaktkroppsformer, i synnerhet de viktigare delarna (bakkvartspart, rygg, bog)

Konformationsklass	Kompletterande bestämmelser
S Utomordentligt välutvecklad	Bakkvartspart: Dubbelmusklad. Extremt konvexa former. Rygg: Extremt konvex, extremt bred, extremt tjock. Bog: Extremt konvex och extremt tjock.
E Utmärkt	Bakkvartspart: Mycket tjock. Mycket konvexa former. Rygg: Mycket konvex, mycket bred och tjock ned till bogen. Bog: Mycket konvex och mycket tjock.
U Mycket god	Bakkvartspart: Tjock. Konvexa former. Rygg: Bred och tjock ned till bogen. Bog: Tjock och konvex.
R God	Bakkvartspart: I stort sett raka former. Rygg: Tjock men mindre bred ned till bogen. Bog: Välutvecklad men mindre tjock.
O Ganska god	Bakkvartspart: Formerna raka till konkava. Rygg: Mindre bred och tjock. Bog: Närmast smal. Utan tjocklek.
P Dålig	Bakkvartspart: Formerna konkava till mycket konkava. Rygg: Smal och konkav med utstående ben. Bog: Smal, flat och med utstående ben.

2. Fettansättningsgrad

Grad av fett på utsidan av och inuti slaktkroppen

Fettgrupp	Kompletterande bestämmelser (1)		
1. Mager	Utvändigt	Spår av fett eller inget synligt fett.	
	Invändigt	Bukhåla	Inget synligt fett eller spår av fett på njurarna.
Brösthåla		Inget synligt fett eller spår av fett mellan revbenen.	
2. Lätt fet	Utvändigt	Ett tunt fettlager täcker del av slaktkroppen, men kan vara mindre synligt på lemmarna.	
	Invändigt	Bukhåla	Spår av fett eller ett tunt fettlager omsluter delar av njurarna.
Brösthåla		Musklerna syns tydligt mellan revbenen.	

Fettgrupp	Kompletterande bestämmelser ⁽¹⁾		
3. Normalfet	Utvändigt	Ett tunt fettlager täcker hela eller större delen av slaktkroppen. Något kraftigare fettansättning vid svansroten.	
	Invändigt	Bukhåla	Ett tunt fettlager omsluter del av eller hela njurarna.
		Brösthåla	Musklerna fortfarande synliga mellan revbenen.
4. Fet	Utvändigt	Ett tjockt fettlager täcker hela eller större delen av slaktkroppen, men kan vara tunnare på lemmarna och tjockare på bogen.	
	Invändigt	Bukhåla	Njurarna är omslutna av fett.
		Brösthåla	Musklerna mellan revbenen kan vara fettmarmorade. Fettdepåer kan vara synliga på revbenen.
5. Mycket fet	Utvändigt	Mycket kraftig fettansättning. Fettansamlingar kan vara synliga.	
	Invändigt	Bukhåla	Njurarna omslutna av ett tjockt fettlager.
		Brösthåla	Musklerna mellan revbenen är fettmarmorade. Fettdepåer är synliga på revbenen.

⁽¹⁾ De kompletterande bestämmelserna för bukhalan gäller inte för bilaga 3 till förordning (EEG) nr 2137/92.

BILAGA II

Upphävd förordning och ändring

Kommissionens förordning (EEG) nr 461/93

(EGT L 49, 27.2.1993, s. 70)

Kommissionens förordning (EG) nr 823/98

(EGT L 117, 21.4.1998, s. 2)

BILAGA III

Jämförelsetabell

Förordning (EEG) nr 461/93	Denna förordning
Artikel 1.1 och 1.2	Artikel 1.1 och 1.2
Artikel 1.3 första och andra meningen	Artikel 1.3 första stycket
Artikel 1.3 tredje och fjärde meningen	Artikel 1.3 andra stycket
Artikels 2 och 3	Artikels 2 och 3
Artikel 4.1	Artikel 4.1
Artikel 4.2 första och andra stycket	Artikel 4.2 första och andra stycket
Artikel 4.2 tredje stycket inledningen	Artikel 4.2 tredje stycket inledningen
Artikel 4.2 tredje stycket första strecksatsen	Artikel 4.2 tredje stycket a
Artikel 4.2 tredje stycket andra strecksatsen	Artikel 4.2 tredje stycket b
Artikel 4.3	Artikel 4.3
Artikels 5, 6 och 7	Artikels 5, 6 och 7
Artikel 8.1 inledningen	Artikel 8 inledningen
Artikel 8.1 första strecksatsen	Artikel 8 a
Artikel 8.1 andra strecksatsen	Artikel 8 b
Artikel 8.1 tredje strecksatsen	Artikel 8 c
Artikel 8.2	—
Artikel 9.1 första stycket första meningen	Artikel 9.1 första stycket
Artikel 9.1 första stycket andra och tredje meningen	Artikel 9.1 andra stycket
Artikel 9.1 andra stycket	Artikel 9.2
Artikel 9.2	Artikel 9.3
Artikel 9.3	Artikel 9.4
Artikel 9.4	Artikel 9.5
Artikel 9.5	Artikel 9.6
Artikel 10	Artikel 10
—	Artikel 11
Artikel 11	Artikel 12
Bilaga	Bilaga I
—	Bilaga II
—	Bilaga III

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 23/2008

av den 11 januari 2008

om ändring av förordning (EG) nr 622/2003 om åtgärder för att genomföra gemensamma grundläggande standarder avseende luftfartsskydd

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 2320/2002 av den 16 december 2002 om införande av gemensamma skyddsregler för den civila luftfarten ⁽¹⁾, särskilt artikel 4.2, och

av följande skäl:

- (1) Enligt förordning (EG) nr 2320/2002 är kommissionen skyldig att vidta åtgärder för att genomföra gemensamma grundläggande standarder för luftfartsskydd i hela gemenskapen. Den första rättsakt där sådana åtgärder fastställdes var kommissionens förordning (EG) nr 622/2003 av den 4 april 2003 om åtgärder för att genomföra gemensamma grundläggande standarder avseende luftfartsskydd ⁽²⁾.
- (2) Det finns ett behov av bestämmelser som preciserar de gemensamma grundläggande standarderna. För TIP (*Threat Image Projection*) bör prestandakrav fastställas. Man bör överväga att se över dessa prestandakrav med jämna mellanrum, dock minst vartannat år, så att de följer med den tekniska utvecklingen. Det gäller särskilt storleken på biblioteket med fingerade bilder.
- (3) TIP bör användas för att förbättra röntgenoperatörernas arbetsprestationer, både för kabinbagage och för lastrumsbagage. TIP fungerar så att en fingerad bild av ett förbjudet föremål projiceras in i den verkliga röntgenbilden av en väska. Det bör fastställas en minsta och största

procent som anger hur stor andel av alla röntgenbilder som ska få fingerade bilder inprojicerade. TIP-systemet bör ge en indikering till röntgenoperatören när han har reagerat på en fingerad bild. Biblioteket med fingerade bilder för TIP bör utökas och uppdateras med jämna mellanrum, så att bilder av nya förbjudna föremål kan läggas in och så att man undviker att röntgenoperatörerna känner igen de fingerade bilderna för lätt.

- (4) Information om prestandakrav för utrustning för säkerhetskontroll – däribland TIP – på flygplatser bör inte göras offentligt tillgänglig eftersom informationen kan missbrukas för att kringgå säkerhetskontroller. Informationen bör göras tillgänglig enbart för tillsynsmyndigheter och tillverkare av den säkerhetsutrustning som berörs.
- (5) Förordning (EG) nr 622/2003 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (6) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från kommittén för luftfartsskyddet inom den civila luftfarten.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagan till förordning (EG) nr 622/2003 ska ändras i enlighet med bilagan till denna förordning.

Artikel 3 i den förordningen ska gälla beträffande denna bilagas konfidentialitet.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 1 februari 2008.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 11 januari 2008.

På kommissionens vägnar

Jacques BARROT

Vice ordförande

⁽¹⁾ EGT L 355, 30.12.2002, s. 1. Förordningen ändrad genom förordning (EG) nr 849/2004 (EUT L 229, 29.6.2004, s. 3).

⁽²⁾ EUT L 89, 5.4.2003, s. 9. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1477/2007 (EUT L 329, 14.12.2007, s. 22).

BILAGA

Bilagan är, i enlighet med artikel 1, hemlig och ska inte offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning*.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 24/2008**av den 11 januari 2008****om utfärdande av importlicenser för olivolja inom ramen för den tunisiska tullkvoten**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets beslut 2000/822/EG av den 22 december 2000 om ingående av avtalet genom skriftväxling mellan Europeiska gemenskapen och Republiken Tunisien om ömsesidiga åtgärder för handelsliberalisering och om ändring av protokollet om jordbruk som bifogas associeringsavtalet mellan Europeiska gemenskapen och Republiken Tunisien ⁽¹⁾,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1301/2006 av den 31 augusti 2006 om gemensamma regler för administrationen av sådana importtullkvoter för jordbruksprodukter som omfattas av ett system med importlicenser ⁽²⁾, särskilt artikel 7.2, och

av följande skäl:

- (1) Genom artikel 3.1 och 3.2 i protokoll nr 1 till Europa-Medelhavsavtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och republiken Tunisien, å andra sidan ⁽³⁾, öppnas en tullfri kvot för import av obearbetad olivolja med KN-nummer 1509 10 10 och 1509 10 90 som är helt framställd i Tunisien och som transporteras direkt därifrån till gemenskapen, inom en kvantitet som fastställs för varje år.

- (2) I artikel 2.2 i kommissionens förordning (EG) nr 1918/2006 av den 20 december 2006 om öppnande och förvaltning av tullkvoter för olivolja med ursprung i Tunisien ⁽⁴⁾ anges också månadskvantiteter för utfärdande av licenser.

- (3) De ansökningar om importlicenser som har lämnats in till de behöriga myndigheterna, i enlighet med artikel 3.1 i förordning (EG) nr 1918/2006, omfattar en total kvantitet som överstiger den kvantitet på 1 000 ton som fastställts för januari.

- (4) Under dessa omständigheter bör kommissionen fastställa en procentuell tilldelning så att licenser kan utfärdas i förhållande till den tillgängliga kvantiteten.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De ansökningar om importlicenser som har lämnats in den 7 och 8 januari 2008, i enlighet med artikel 3.1 i förordning (EG) nr 1918/2006, beviljas upp till 89,887640 % av den kvantitet som ansökningarna omfattar. Den gräns på 1 000 ton som fastställts för januari har uppnåtts.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 12 januari 2008.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 11 januari 2008.

På kommissionens vägnar

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EGT L 336, 30.12.2000, s. 92.

⁽²⁾ EUT L 238, 1.9.2006, s. 13. Förordningen ändrad genom förordning (EG) nr 289/2007 (EUT L 78, 17.3.2007, s. 17).

⁽³⁾ EGT L 97, 30.3.1998, s. 1.

⁽⁴⁾ EUT L 365, 21.12.2006, s. 84.

II

(Rättsakter som antagits i enlighet med EG- och Euratomfördragen och vars offentliggörande inte är obligatoriskt)

BESLUT

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 14 december 2007

om inrättande av genomförandeorganet för Europeiska forskningsrådet för förvaltningen av det särskilda gemenskapsprogrammet *Idéer* på området spetsforskning enligt rådets förordning (EG) nr 58/2003

(Text av betydelse för EES)

(2008/37/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 58/2003 av den 19 december 2002 om stadgar för de genomförandeorgan som ansvarar för vissa uppgifter som avser förvaltningen av gemenskapsprogram (1), särskilt artikel 3.1, och

av följande skäl:

- (1) Förordning (EG) nr 58/2003 ger kommissionen behörighet att inrätta genomförandeorgan enligt de allmänna stadgarna i förordningen och ge dem i uppdrag att sköta vissa uppgifter som avser förvaltningen av ett eller flera gemenskapsprogram.
- (2) Genom att inrätta genomförandeorgan kan kommissionen inrikta sig på prioriterade insatser och uppdrag som inte kan läggas ut på entreprenad, men samtidigt behålla kontrollen över och det slutliga ansvaret för den verksamhet som förvaltas av genomförandeorganen.

- (3) I Europaparlamentets och rådets beslut nr 1982/2006/EG av den 18 december 2006 om Europeiska gemenskapens sjunde ramprogram för verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration (2007–2013) (2) anges det att ett europeiskt forskningsråd ska inrättas för genomförande av det särskilda programmet *Idéer* (3). Europeiska forskningsrådet ska bestå av ett oberoende vetenskapligt råd med stöd av en särskild genomförandestruktur.

- (4) Genom beslut 2007/134/EG av den 2 februari 2007 om inrättande av Europeiska forskningsrådet (4) inrättade kommissionen Europeiska forskningsrådet (EFR) och det vetenskapliga rådet och aviserade också att det skulle inrättas en särskild genomförandestruktur i form av ett genomförandeorgan genom en särskild rättsakt i enlighet med förordning (EG) nr 58/2003.

- (5) Förvaltningen av det särskilda programmet *Idéer* består i att genomföra forskningsprojekt som inte innebär några beslut av politisk natur och som under hela projektets gång kräver tillgång till teknisk och ekonomisk expertis på hög nivå.

(1) EGT L 11, 16.1.2003, s. 1.

(2) EUT L 412, 30.12.2006, s. 1.

(3) EUT L 54, 22.2.2007, s. 81.

(4) EUT L 57, 24.2.2007, s. 14.

- (6) Utförandet av arbetsuppgifter som hör samman med programmet får delegeras till ett genomförandeorgan med tydlig åtskillnad mellan programplaneringen, som ska fastställas av det vetenskapliga rådet och antas av kommissionen, och genomförandet, som anförtros genomförandeorganet, i enlighet med de principer och metoder som fastställs av det vetenskapliga rådet.
- (7) En kostnads- och lönsamhetsanalys som genomförts för detta ändamål visade att det skulle vara fördelaktigt av både ekonomiska och andra skäl om ett genomförandeorgan förvaltar Europeiska forskningsrådets verksamhet.
- (8) Genomförandeorganet bör genomföra sin driftbudget i enlighet med kommissionens förordning (EG) nr 1653/2004 av den 21 september 2004 om standardbudgetförordning för genomförandeorgan enligt rådets förordning (EG) nr 58/2003 om stadgar för genomförandeorgan som ansvarar för vissa uppgifter som avser förvaltning av gemenskapsprogram ⁽¹⁾.
- (9) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från kommittén för genomförandeorgan.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Inrättande av genomförandeorganet

- Härmed inrättas ett genomförandeorgan (nedan kallat *genomförandeorganet*) som ska förvalta gemenskapens verksamhet på forskningsområdet och vars stadgar regleras genom förordning (EG) nr 58/2003.
- Genomförandeorganet ska kallas genomförandeorganet för Europeiska forskningsrådet.

Artikel 2

Placering

Genomförandeorganet ska vara placerat i Bryssel.

Artikel 3

Löptid

Genomförandeorganet inrättas för en period som börjar den 1 januari 2008 och slutar den 31 december 2017.

Artikel 4

Mål och arbetsuppgifter

- Genomförandeorganet anförtros härmed, inom ramen för Europeiska gemenskapens sjunde ramprogram för verksamhet

⁽¹⁾ EUT L 297, 22.9.2004, s. 6. Förordningen ändrad genom förordning (EG) nr 1821/2005 (EUT L 293, 9.11.2005, s. 10).

inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration (2007–2013) som antagits genom beslut nr 1982/2006/EG, nedanstående arbetsuppgifter. Det ska

- förvalta etapper av särskilda projekt – i enlighet med det beslut varigenom behörigheten delegeras till genomförandeorganet – i samband med genomförandet av det särskilda programmet *Idéer* som grundas på rådets beslut 2006/972/EG ⁽²⁾ och det arbetsprogram som fastställs av det vetenskapliga rådet och antas av kommissionen, genomföra de nödvändiga kontrollerna för detta och fatta relevanta beslut om kommissionen har delegerat det till genomförandeorganet,
- anta budgetdokument för inkomster och utgifter och, om kommissionen har delegerat detta till genomförandeorganet, vidta alla de åtgärder som krävs för att förvalta det särskilda programmet *Idéer*, särskilt de som har att göra med tilldelning av bidrag och kontrakt,
- samla in, analysera och till kommissionen och det vetenskapliga rådet överlämna alla uppgifter som är nödvändiga för att styra genomförandet av gemenskapsprogrammet.

- Kommissionen ska i delegeringsbeslutet närmare ange de arbetsuppgifter som genomförandeorganet anförtros, och beslutet ska ändras om organet anförtros ytterligare arbetsuppgifter. Beslutet ska överlämnas för information till kommittén för genomförandeorgan.

Artikel 5

Organisation

- Genomförandeorganet ska ledas av en styrelse och en direktör som utses av kommissionen.
- Ledamöterna i styrelsen ska utses på två år.
- Genomförandeorganets direktör ska utses på fyra år.
- Styrelseledamöternas och direktörens förordnanden får förnyas.

Artikel 6

Bidrag

Genomförandeorganet ska få bidrag som ska bokföras i Europeiska gemenskapernas allmänna budget och som ska tas från anslagen till det särskilda programmet *Idéer*.

⁽²⁾ EUT L 400, 30.12.2006, s. 243.

*Artikel 7***Kontroll och rapportering**

Genomförandeorganet ska kontrolleras av kommissionen och ska regelbundet rapportera om hur det program som det förvaltar har genomförts, i de former och enligt de tidsfrister som anges i delegeringsbeslutet.

*Artikel 8***Genomförandet av driftbudgeten**

Genomförandeorganet ska genomföra sin driftbudget enligt förordning (EG) nr 1653/2004.

Utfärdat i Bryssel den 14 december 2007.

På kommissionens vägnar

Janez POTOČNIK

Ledamot av kommissionen

III

(Rättsakter som antagits i enlighet med fördraget om Europeiska unionen)

RÄTTSAKTER SOM ANTAGITS I ENLIGHET MED AVDELNING V I
FÖRDRAGET OM EUROPEISKA UNIONEN

RÅDETS GEMENSAMMA ÅTGÄRD 2008/38/GUSP

av den 20 december 2007

om ändring av gemensam åtgärd 2007/405/GUSP om Europeiska unionens polisuppdrag inom ramen för reformen av säkerhetssektorn och dess samverkan med rättsväsendet i Demokratiska republiken Kongo (Eupol RD Congo)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA
GEMENSAMMA ÅTGÄRD

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 14, och

av följande skäl:

(1) Den 12 juni 2007 antog rådet gemensam åtgärd 2007/405/GUSP om Europeiska unionens polisuppdrag inom ramen för reformen av säkerhetssektorn och dess samverkan med rättsväsendet i Demokratiska republiken Kongo (Eupol RD Congo) ⁽¹⁾ för en inledande period på ett år. Uppdraget inleddes den 1 juli 2007.

(2) Den 18 juni 2007 godkände rådet riktlinjerna för lednings- och kontrollstrukturen i EU:s civila krishanteringsinsatser. I riktlinjerna föreskrivs det bland annat att en civil operationschef ska ha ledning och kontroll på strategisk nivå för planering och genomförande av alla civila krishanteringsinsatser under politisk kontroll och strategisk ledning av kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik (Kusp) samt under överinseende av generalsekretären/den höge representanten för GUSP. I riktlinjerna föreskrivs det vidare att direktören för den civila planerings- och ledningskapaciteten (CPCC), som inrättats vid rådets generalsekretariat, ska vara den civila operationschefen för varje civil krishanteringsinsats.

(3) Ovannämnda lednings- och kontrollstruktur påverkar inte uppdragschefens avtalsrättsliga ansvar gentemot kommissionen för genomförande av uppdragets budget.

(4) Den vaktkapacitet som inrättats vid rådets generalsekretariat bör aktiveras för detta uppdrag.

(5) Gemensam åtgärd 2007/405/GUSP bör ändras i enlighet härmed.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Gemensam åtgärd 2007/405/GUSP ska ändras på följande sätt:

1. Följande nya artikel 3a ska införas:

"Artikel 3a

Civil operationschef

1. Direktören för den civila planerings- och ledningskapaciteten (CPCC) ska vara den civila operationschefen för Eupol RD Congo.

2. Den civila operationschefen ska, under politisk kontroll och strategisk ledning av kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik (Kusp) samt under överinseende av generalsekretären/den höge representanten, utöva ledning och kontroll av Eupol RD Congo på strategisk nivå.

3. Den civila operationschefen ska garantera att rådets beslut och Kusps beslut genomförs på ett korrekt och effektivt sätt, särskilt genom att ge de instruktioner på strategisk nivå till uppdragschefen som behövs.

⁽¹⁾ EUT L 151, 13.6.2007, s. 46.

4. Den fullständiga ledningen över all utstationerad personal ska även fortsättningsvis utövas av de nationella myndigheterna i den utstationerade staten eller EU institutionen. De nationella myndigheterna ska överföra den operativa ledningen (Opcon) av sin personal, sina grupper och enheter till den civila operationschefen.

5. Den civila operationschefen ska ha det övergripande ansvaret för att garantera att EU:s aktsamhetsförfaranden fullgörs på ett korrekt sätt.

6. Den civila operationschefen och EU:s särskilda representant ska samråda vid behov.”

2. Artikel 5.2–5.8 ska ersättas med följande:

”2. Uppdragschefen ska ansvara för och utöva ledning och kontroll av uppdraget på insatsområdet.

3. Uppdragschefen ska utöva ledning och kontroll av personal, grupper och enheter från de bidragande staterna på uppdrag av den civila operationschefen och även ha det administrativa och logistiska ansvaret för tillgångar, resurser och information som ställs till uppdragets förfogande.

4. Uppdragschefen ska ge instruktioner till all uppdragspersonal för ett effektivt genomförande av Eupol RD Congo på insatsområdet, och ansvara för samordningen och den dagliga förvaltningen i enlighet med den civila operationschefens instruktioner på strategisk nivå.

5. Uppdragschefen ska ansvara för genomförandet av uppdragets budget. I detta syfte ska uppdragschefen teckna ett avtal med kommissionen.

6. Uppdragschefen ska ansvara för den disciplinära kontrollen av personalen. När det gäller utstationerad personal, ska disciplinära åtgärder vidtas av den berörda nationella myndigheten eller EU-myndigheten.

7. Uppdragschefen ska företräda Eupol RD Congo i uppdragsområdet och se till att uppdragets närvaro synliggörs på lämpligt sätt.

8. Uppdragschefen ska vid behov samordna verksamheten med andra EU-aktörer på fältet. Utan att befälsordningen åsidosätts, ska uppdragschefen få lokal politisk ledning från EU:s särskilda representant.”

3. Artikel 6.3 ska ersättas med följande:

”3. All personal ska utföra sina uppgifter och agera så att uppdragets intresse tillgodoses. All personal ska tillämpa de säkerhetsprinciper och miniminormer som fastställs i rådets beslut 2001/264/EG av den 19 mars 2001 om antagande av rådets säkerhetsbestämmelser (*).

(*) EGT L 101, 11.4.2001, s. 1. Beslutet ändrat genom beslut 2007/438/EG (EUT L 164, 26.6.2007, s. 24).”

4. Artikel 7 ska ersättas med följande:

”Artikel 7

Befälsordning

1. Eupol RD Congo ska, såsom varande en krishanteringsinsats, ha en enhetlig befälsordning.

2. Kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik (Kusp) ska på rådets ansvar utöva politisk kontroll och strategisk ledning av Eupol RD Congo.

3. Under politisk kontroll och strategisk ledning av Kusp och under överinseende av generalsekreteraren/den höge representanten ska den civila operationschefen vara chef för Eupol RD Congo på strategisk nivå och som sådan ge instruktioner till uppdragschefen samt ge denne råd och tekniskt stöd.

4. Den civila operationschefen ska rapportera till rådet genom generalsekreteraren/den höge representanten.

5. Uppdragschefen ska utöva ledning och kontroll av Eupol RD Congo på insatsområdet och vara direkt ansvarig inför den civila operationschefen.”

5. Artikel 8 ska ersättas med följande:

”Artikel 8

Politisk kontroll och strategisk ledning

1. Kusp ska på rådets ansvar utöva den politiska kontrollen och den strategiska ledningen av uppdraget. Rådet bemyndigar härmed Kusp att fatta tillämpliga beslut för detta i enlighet med artikel 25 i fördraget om Europeiska unionen. Detta bemyndigande ska innefatta befogenheten att ändra insatsplanen. Det ska även innefatta befogenheter att fatta senare beslut om utnämning av uppdragschefen. Rådet ska även fortsättningsvis ha befogenheterna att fatta beslut avseende uppdragets mål och avslutande.

2. Kusp ska regelbundet rapportera till rådet.

3. Kusp ska regelbundet och vid behov erhålla rapporter från den civila operationschefen och uppdragschefen om frågor inom deras ansvarsområden.”

6. Artikel 14 ska ersättas med följande:

”Artikel 14

Säkerhet

1. Den civila operationschefen ska leda uppdragschefens planering av säkerhetsåtgärder och se till att de genomförs på ett korrekt och effektivt sätt för Eupol RD Congo i enlighet med artiklarna 3a och 7, i samordning med rådets säkerhetsavdelning.

2. Uppdragschefen ska ansvara för insatsens säkerhet och se till att minimisäkerhetskraven för insatsen följs i enlighet med Europeiska unionens säkerhetsstrategi för personal som utstationeras utanför Europeiska unionen i en operativ insats enligt avdelning V i fördraget om Europeiska unionen samt därtill hörande dokument.

3. Uppdragschefen ska bistås av en säkerhetstjänsteman för uppdraget, som ska rapportera till uppdragschefen och

även ha ett nära funktionellt förhållande till rådets säkerhetsavdelning.

4. Eupol RD Congo-personal ska genomgå obligatorisk säkerhetsutbildning innan de inleder sitt uppdrag i enlighet med insatsplanen. Personalen ska också regelbundet genomgå fortbildning i insatsområdet som organiseras av säkerhetstjänstemannen.”

7. Följande artikel ska införas:

”Artikel 14a

Vaktkapacitet

Vaktkapaciteten ska aktiveras för Eupol RD Congo.”

8. Följande stycke ska läggas till i artikel 17:

”Kusps beslut i enlighet med artikel 8.1 om utnämning av uppdragschefen ska också offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning*.”

Artikel 2

Denna gemensamma åtgärd träder i kraft samma dag som den antas.

Artikel 3

Denna gemensamma åtgärd ska offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdad i Bryssel den 20 december 2007.

På rådets vägnar

F. NUNES CORREIA

Ordförande

RÄTTSAKTER SOM ANTAGITS I ENLIGHET MED AVDELNING VI I FÖRDRAGET OM EUROPEISKA UNIONEN

RÅDETS BESLUT

av den 6 december 2007

om Bulgariens och Rumäniens anslutning till konventionen av den 18 december 1997, upprättad på grundval av artikel K 3 i fördraget om Europeiska unionen, om ömsesidigt bistånd och samarbete mellan tullförvaltningar

(2008/39/RIF)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen,

med beaktande av anslutningsfördraget för Bulgarien och Rumänien,

med beaktande av anslutningsakten för Bulgarien och Rumänien (nedan kallad *anslutningsakten*), särskilt artikel 3.4,

med beaktande av kommissionens rekommendation,

med beaktande av Europaparlamentets yttrande ⁽¹⁾, och

av följande skäl:

- (1) Konventionen om ömsesidigt bistånd och samarbete mellan tullförvaltningar ⁽²⁾, upprättad på grundval av artikel K 3 i fördraget om Europeiska unionen (nedan kallad *konventionen*), undertecknades i Bryssel den 18 december 1997 och träder i kraft 90 dagar efter det att en under rättelse lämnats av den stat, som ska vara medlem i Europeiska unionen när rådet antar den akt genom vilken konventionen upprättas, som sist fullgör denna formalitet.
- (2) I enlighet med artikel 32.4 i konventionen får varje medlemsstat, fram till det att konventionen träder i kraft, i samband med underrättelse enligt artikel 32.2 i konventionen eller därefter förklara att konventionen, vad medlemsstaten beträffar, är tillämplig i dess förbindelser med de medlemsstater som har avgivit samma förklaring.
- (3) Efter sin anslutning till Europeiska unionen har Tjeckien, Estland, Cypern, Lettland, Litauen, Ungern, Polen, Slovenien och Slovakien deponerat sina instrument för anslutning till konventionen.

- (4) Enligt artikel 3.3 i anslutningsakten ska Bulgarien och Rumänien ansluta sig till de konventioner och protokoll mellan medlemsstaterna som finns förtecknade i bilaga I till anslutningsakten, bland annat till konventionen om ömsesidigt bistånd och samarbete mellan tullförvaltningar. Dessa konventioner och protokoll ska träda i kraft gentemot Bulgarien och Rumänien den dag som rådet fastställer.
- (5) I enlighet med artikel 3.4 i anslutningsakten ska rådet göra alla anpassningar som krävs på grund av anslutningen till dessa konventioner och protokoll.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Artikel 31.1 i konventionen av den 18 december 1997 om ömsesidigt bistånd och samarbete mellan tullförvaltningar, upprättad på grundval av artikel K 3 i fördraget om Europeiska unionen, ska ersättas med följande:

”1. Denna konvention ska tillämpas på medlemsstaternas territorier som ingår i gemenskapens tullområde samt för Förbundsrepubliken Tyskland ön Helgoland och Büsingens territorium (inom ramen för och i enlighet med fördraget av den 23 november 1964, eller gällande version, mellan Förbundsrepubliken Tyskland och Schweiziska edsförbundet om att inkludera kommunen Büsingen am Hochrhein i Schweiziska edsförbundets tullområde) samt för Republiken Italien kommunerna Livigno och Campione d'Italia, och den ska även tillämpas på det territorialvatten, de inre vattenvägar och det luftrum som ingår i medlemsstaternas territorier.”

Artikel 2

Konventionen, i dess lydelse efter ändring genom detta beslut, träder i kraft för Bulgarien och Rumänien den dag då konventionen träder i kraft, utan att det påverkar tillämpningen av artikel 32.4 i konventionen.

⁽¹⁾ Yttrandet avgivet den 24 oktober 2007 (ännu ej offentliggjort i EUT).

⁽²⁾ EGT C 24, 23.1.1998, s. 2.

Artikel 3

Konventionen, som har upprättats på bulgariska och rumänska språken ⁽¹⁾, ska gälla på samma villkor som de övriga språkversionerna av konventionen.

Artikel 4

Detta beslut får verkan dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 6 december 2007.

På rådets vägnar

A. COSTA

Ordförande

⁽¹⁾ Den bulgariska och den rumänska versionen av konventionen ska offentliggöras i specialupplagan av EUT vid en senare tidpunkt.

RÅDETS BESLUT

av den 6 december 2007

om Bulgariens och Rumäniens anslutning till den på artikel K3 i fördraget om Europeiska unionen grundade konventionen, om skydd av Europeiska gemenskapernas finansiella intressen, till dess protokoll av den 27 september 1996, till protokollet av den 29 november 1996 och till det andra protokollet av den 19 juni 1997

(2008/40/RIF)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR BESLUTAT FÖLJANDE

gemenskapernas finansiella intressen⁽⁵⁾ (nedan kallat *andra protokollet av den 19 juni 1997*), som utfärdades i Bryssel den 19 juni 1997, men som ännu ej trätt i kraft.

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen,

- (4) Enligt artikel 3.3 i 2005 års anslutningsakt ska Bulgarien och Rumänien ansluta sig till de konventioner och protokoll som finns förtecknade i bilaga I till 2005 års anslutningsakt och som bland annat innehåller konventionen, protokollet av den 27 september 1996, protokollet av den 29 november 1996 samt andra protokollet av den 19 juni 1997. De konventioner och protokoll som ingår i förteckningen i bilaga I till 2005 års anslutningsakt ska träda i kraft gentemot Bulgarien och Rumänien den dag som rådet fastställer.

med beaktande av 2005 års anslutningsakt, särskilt artikel 3.4,

med beaktande av kommissionens rekommendation,

med beaktande av Europaparlamentets yttrande⁽¹⁾, och

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

av följande skäl:

Artikel 1

- (1) Konventionen om skydd av Europeiska gemenskapernas finansiella intressen⁽²⁾, grundad på artikel K3 i fördraget om Europeiska unionen (nedan kallad *konventionen*), utfärdades i Bryssel den 26 juli 1995 och trädde i kraft den 17 oktober 2002.

Konventionen, protokollet av den 27 september 1996, protokollet av den 29 november 1996 och det andra protokollet av den 19 juni 1997, som upprättats på bulgariska och rumänska⁽⁶⁾, ska gälla på samma villkor som de övriga språkversionerna av konventionen och dess protokoll.

Artikel 2

- (2) Konventionen kompletterades med det på artikel K3 i fördraget om Europeiska unionen grundade protokollet till konventionen om skydd av Europeiska gemenskapernas finansiella intressen⁽³⁾ (nedan kallat *protokollet av den 27 september 1996*) samt det på artikel K3 i fördraget om Europeiska unionen grundade protokollet om tolkning genom förhandsbesked från Europeiska gemenskapernas domstol av konventionen om skydd av Europeiska gemenskapernas finansiella intressen⁽⁴⁾ (nedan kallat *protokollet av den 29 november 1996*), som utfärdades i Bryssel den 29 november 1996. Båda protokollen trädde i kraft den 17 oktober 2002.

1. Konventionen, protokollet av den 27 september 1996 och protokollet av den 29 november 1996 ska träda i kraft gentemot Bulgarien och Rumänien den första dagen i den första månaden efter den dag då detta beslut har antagits, om de inte redan trätt i kraft för Bulgarien eller Rumänien innan dess.

- (3) Konventionen kompletterades därefter av det på artikel K3 i fördraget om Europeiska unionen grundade andra protokollet till konventionen om skydd av Europeiska

2. Det andra protokollet av den 19 juni 1997 ska träda i kraft gentemot Bulgarien och Rumänien samma dag som det träder i kraft gentemot den stat som var medlem av Europeiska unionen den dag då rådet antog den rättsakt genom vilken protokollet upprättades, och som är den sista att fullgöra formaliteten med anmälan enligt artikel 16.2 i protokollet⁽⁷⁾.

(1) Yttrande av den 23 oktober 2007 (ännu ej offentliggjort i EUT).

(2) EGT C 316, 27.11.1995, s. 49.

(3) EGT C 313, 23.10.1996, s. 2.

(4) EGT C 151, 20.5.1997, s. 2.

(5) EGT C 221, 19.7.1997, s. 12.

(6) Den bulgariska och den rumänska språkversionen av konventionen och protokollen till denna ska offentliggöras i en specialupplaga av EUT vid ett senare tillfälle.

(7) Rådets akt av den 19 juni 1997 om utarbetande av andra protokollet till konventionen om skydd av Europeiska gemenskapernas finansiella intressen (EGT C 221, 19.7.1997, s. 11).

Artikel 3

Detta beslut får verkan dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 6 december 2007.

På rådets vägnar

A. COSTA

Ordföranden
